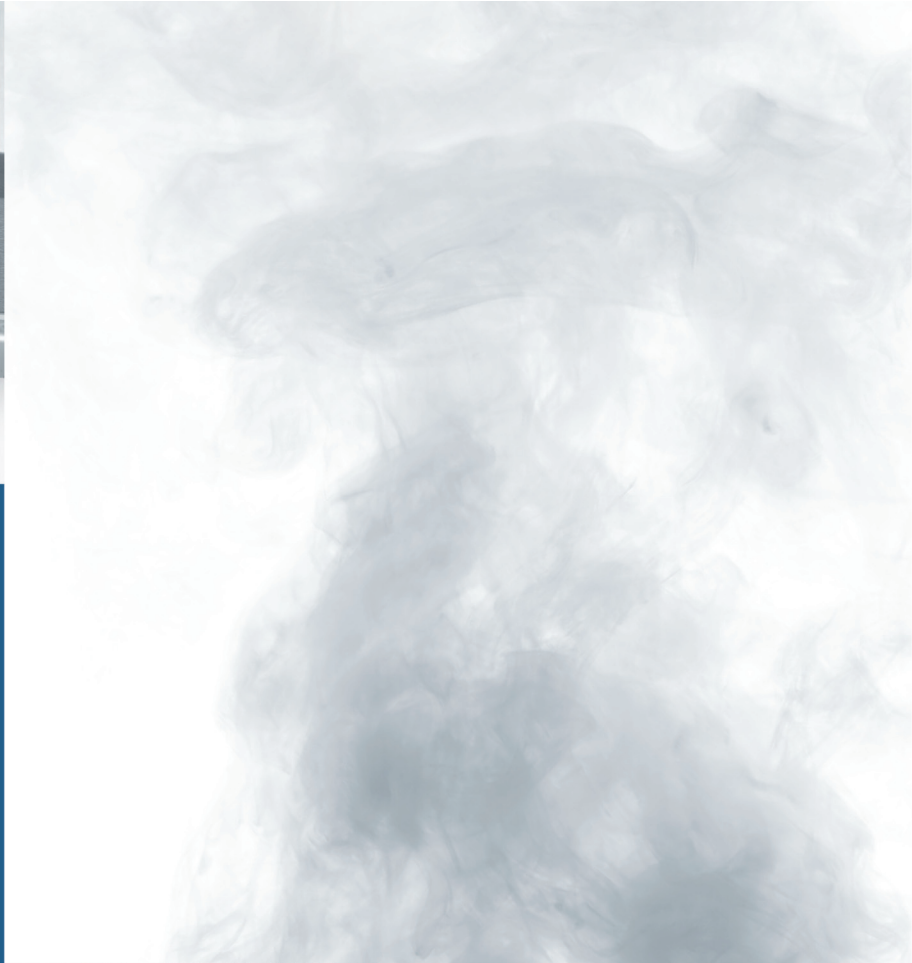




Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



**Afzuigkap**



**BOSCH**

[nl] Gebruiksaanwijzing en  
installatievoorschrift

# Inhoudsopgave

|                                                                                                                                    |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>GEBRUIKSAANWIJZING .....</b>                                                                                                    | <b>2</b> |
|  <b>Gebruik volgens de voorschriften .....</b>     | <b>2</b> |
|  <b>Belangrijke veiligheidsvoorschriften .....</b> | <b>3</b> |
|  <b>Milieubescherming .....</b>                    | <b>4</b> |
|  <b>Apparaat bedienen .....</b>                    | <b>5</b> |
|  <b>Verbinding kookplaat .....</b>                 | <b>7</b> |
|  <b>Home Connect .....</b>                         | <b>8</b> |

|                                                                                                                                     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  <b>Reinigen en onderhouden .....</b>              | <b>10</b> |
|  <b>Wat te doen bij storingen? .....</b>           | <b>13</b> |
|  <b>Servicedienst .....</b>                        | <b>13</b> |
| <b>INSTALLATIEVOORSCHRIFT .....</b>                                                                                                 | <b>14</b> |
|  <b>Belangrijke veiligheidsvoorschriften .....</b> | <b>14</b> |
|  <b>Algemene aanwijzingen .....</b>                | <b>16</b> |
|  <b>Installatie .....</b>                          | <b>16</b> |

## GEBRUIKSAANWIJZING

Meer informatie over producten, accessoires, onderdelen en diensten vindt u op het internet: **[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)** en in de online-shop: **[www.bosch-eshop.com](http://www.bosch-eshop.com)**

### Gebruik volgens de voorschriften

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Alleen dan kunt u uw apparaat goed en veilig bedienen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik of om door te geven aan een volgende eigenaar.

De veiligheid is alleen gewaarborgd bij een deskundige montage volgens de montagehandleiding. De installateur is verantwoordelijk voor een goede werking op de plaats van opstelling.

Dit toestel is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en de huiselijke omgeving. Het apparaat is niet voor buitengebruik bestemd. Zorg ervoor dat het toestel altijd onder toezicht wordt gebruikt. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik of onjuiste bediening.

Dit apparaat is bestemd voor gebruik tot op hoogten van maximaal 2.000 meter boven zeeniveau.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die gebrek aan kennis of ervaring hebben, wanneer zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of geleerd hebben het op een veilige manier te gebruiken en zich bewust zijn van de risico's die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 15 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.

Zorg ervoor dat kinderen die jonger zijn dan 8 jaar uit de buurt blijven van het apparaat of de aansluitkabel.

Controleer het apparaat na het uitpakken. Niet aansluiten in geval van transportschade.

Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik met een externe tijdschakelklok of een afstandbediening.

## **Belangrijke veiligheidsvoorschriften**

### **Waarschuwing**

#### **Verstikkingsgevaar!**

Verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Kinderen nooit met verpakkingsmateriaal laten spelen.

### **Waarschuwing**

#### **Risico van brand!**

- De vetafzettingen in het vetfilter kunnen ontbranden. Vetfilter regelmatig reinigen. Apparaat nooit zonder vetfilter gebruiken.
- De vetafzettingen in het vetfilter kunnen ontbranden. In de buurt van het apparaat nooit werken met een open vlam (bijv. flamberen). Het apparaat alleen in de buurt van een vuurbron voor vaste brandstoffen (bijv. hout of kolen) installeren wanneer er een afgesloten, niet verwijderbare afscherming aanwezig is. Er mogen geen vonken wegspringen.
- Hete olie en heet vet vatten snel vlam. Hete olie en heet vet nooit gebruiken zonder toezicht. Vuur nooit blussen met water. Schakel de kookzone uit. Vlammen voorzichtig met een deksel, smoordeksel of iets dergelijks verstikken.

### **Waarschuwing**

#### **Risico van verbranding!**

Tijdens het gebruik worden de toegankelijke onderdelen heet. De hete onderdelen nooit aanraken. Zorg ervoor dat er geen kinderen in de buurt zijn.

### **Waarschuwing**

#### **Risico van letsel!**

- Bepaalde onderdelen in het toestel kunnen scherpe randen hebben. Veiligheidshandschoenen dragen.
- Op het apparaat geplaatste voorwerpen kunnen vallen. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.
- Het licht van LED-lampen is zeer fel en kan de ogen beschadigen (risicogroep 1). Niet langer dan 100 seconden direct in de ingeschakelde LED-lampen kijken.

### **Waarschuwing**

#### **Gevaar voor letsel!**

Voorwerpen die op het apparaat geplaatst zijn kunnen de bevestigingselementen overbelasten. Het apparaat kan dan naar beneden vallen. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.

### **Waarschuwing**

#### **Kans op een elektrische schok!**

- Een defect toestel kan een schok veroorzaken. Een defect toestel nooit inschakelen. De netstekker uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen. Contact opnemen met de klantenservice.
- Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk. Reparaties en de vervanging van beschadigde aansluitleidingen mogen uitsluitend worden uitgevoerd door technici die zijn geïnstrueerd door de klantenservice. Is het apparaat defect, haal dan de stekker uit het stopcontact of schakel de zekering in de meterkast uit. Contact opnemen met de klantenservice.
- Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken. Geen hogedrukreiniger of stoomreiniger gebruiken.

## Oorzaken van schade

### Attentie!

Risico van beschadiging door corrosie. Schakel het apparaat wanneer u kookt altijd in om condensvorming te voorkomen. Condenswater kan leiden tot corrosie.

Defecte lampen altijd onmiddellijk vervangen, om overbelasting van de andere lampen te voorkomen.

Risico van beschadiging doordat er vocht in de elektronica van het apparaat komt. Reinig de bedieningselementen nooit met een natte doek.

Beschadiging van het oppervlak door een foutieve manier van reinigen. Roestvrijstalen oppervlakken uitsluitend reinigen in de slijprichting. Gebruik voor de bedieningselementen geen reinigingsmiddel voor roestvrij staal.

Beschadiging van het oppervlak door scherpe of schurende reinigingsmiddelen. Gebruik nooit scherpe of schurende reinigingsmiddelen.

Gevaar van beschadiging door een verkeerde behandeling van designelementen. Niet aan designelementen trekken. Geen voorwerpen op designelementen plaatsen of hieraan ophangen.



## Milieubescherming

Uw nieuwe apparaat is bijzonder energie-efficiënt. Hier krijgt u tips over de manier waarop u bij het gebruik van uw apparaat nog meer kunt besparen op energie en het apparaat op de juiste manier afvoert.

### Energie besparen

- Zorg tijdens het koken voor voldoende toevoer van lucht, zodat de afzuigkap efficiënt werkt en weinig geluid geeft.
- Pas de ventilatiestand aan de intensiteit van de kookdamp aan. Gebruik de intensiefstand alleen wanneer dit nodig is. Een lagere ventilatiestand betekent minder energieverbruik.
- Kies bij intensieve kookdampen op tijd een hogere ventilatiestand. Wanneer er in de keuken al kookdamp is ontstaan, dient de afzuigkap langer te worden ingezet.
- Hoef de afzuigkap niet meer te worden gebruikt, schakel hem dan uit.
- Schakel de verlichting uit wanneer deze niet langer nodig is.
- Filters dienen binnen de aangegeven periodes te worden gereinigd of vervangen, om de effectiviteit van de ventilatie te verhogen en het risico van brand tegen te gaan.

### Milieuvriendelijk afvoeren

Voer de verpakking op een milieuvriendelijke manier af.



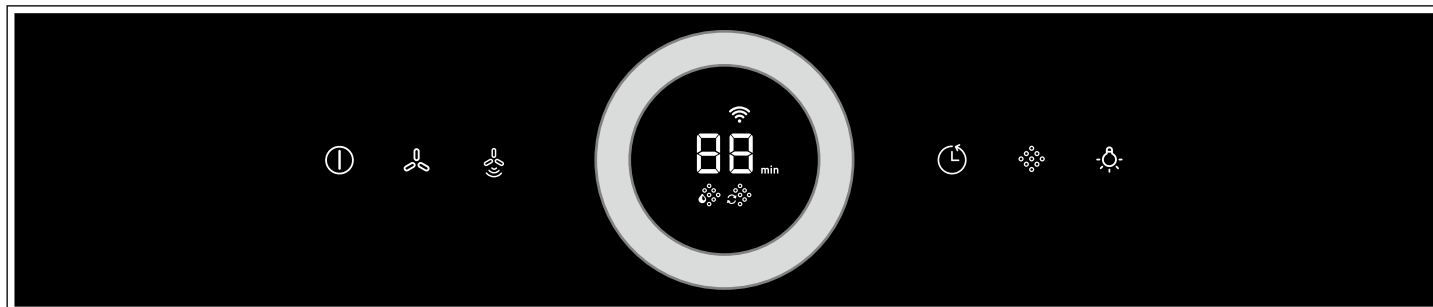
Dit apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment - WEEE). De richtlijn geeft het kader aan voor de in de EU geldige terugnemings- en verwerkingsprocedures van oude apparaten.

## Apparaat bedienen

Deze gebruiksaanwijzing geldt voor verschillende apparaatvarianten. Het is mogelijk dat er kenmerken worden beschreven die niet van toepassing zijn op uw apparaat.

**Aanwijzing:** Schakel de afzuigkap in zodra u begint met koken en schakel hem pas enkele minuten na het koken weer uit. Zo wordt de keukendamp het effectiefst verwijderd.

### Bedieningspaneel



| Symbol                                                                            | Toelichting                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|   | Ventilator Aan/Uit                                           |
|  | Ventilatiestanden                                            |
|  | Automatische stand                                           |
|  | Naventilatie                                                 |
|  | Verzadigingsindicatie metalen vetfilter / actieve koolfilter |
|  | Licht Aan/Uit/Dimmen                                         |

| Indicatie                                                                         | Toelichting                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|  | Home Connect                             |
| <b>1-3</b>                                                                        | Ventilatiestanden                        |
| <b>P1, P2</b>                                                                     | Intensiefstand                           |
| <b>min</b>                                                                        | Naventilatie in minuten                  |
|  | Verzadigingsindicatie metalen vetfilter  |
|  | Verzadigingsindicatie actieve koolfilter |

### Ventilator instellen

#### Inschakelen

1. Tip op het symbool .  
De ventilator start in ventilatiestand 2.
2. Kies de ventilatiestand met de bedieningsring.  
**Aanwijzing:** Draai de bedieningsring met de wijzers van de klok mee om een hogere ventilatiestand in te stellen en tegen de wijzers van de klok in om een lagere ventilatiestand in te stellen. Op het display wordt de gekozen ventilatiestand weergegeven.

#### Uitschakelen

Tip op het symbool .

### Intensief-stand

Bij sterke geur- en dampvorming kunt u de intensief-stand gebruiken.

#### Inschakelen

Draai aan de bedieningsring tot **P1** of **P2** wordt weergegeven.

**Aanwijzing:** Na ca. zes minuten schakelt de afzuigkap zelfstandig terug naar ventilatiestand 3.

#### Uitschakelen

Wilt u de intensiefstand voor afloop van de vooraf ingestelde tijd beëindigen, draai de bedieningsring dan tegen de wijzers van de klok in.

### Automatische stand

#### Inschakelen

Tip op het symbool .

De optimale ventilatiestand (**P1RS**) wordt automatisch ingesteld via de PerfectAir sensor.

#### Uitschakelen

Tip op het symbool  om de automatische stand uit te schakelen.

Wanneer de PerfectAir sensor geen verandering van de luchtkwaliteit in de ruimte meer vaststelt, schakelt de ventilator automatisch uit. Het apparaat schakelt terug naar de eerder ingestelde ventilatiestand.

De looptijd in de automatische stand bedraagt maximaal 4 uur.

## Sensorbesturing

In de automatische stand herkent de PerfectAir sensor in de afzuigkap de intensiteit van de kook- en bakluchtjes. Afhankelijk van de instelling van de PerfectAir sensor schakelt de ventilator automatisch in een andere stand.

Mogelijke instellingen van de sensor:

Standaard instelling van de gevoeligheid: 

Laagste instelling van de gevoeligheid: 

Hoogste instelling van de gevoeligheid: 

Als de sensorregeling te zwak of te sterk reageert, kunt u de instelling als volgt wijzigen:

1. Bij een uitgeschakelde ventilator het symbool  aantikken en ingedrukt houden. De instelling wordt weergegeven.
2. Kies de instelling met de bedieningsring.
3. Symbool  loslaten.

## Naloop ventilator

### Inschakelen

Tip op het symbool .

De ventilator loopt in ventilatiestand 1.

Op het display worden de resterende minuten van de naventilatie weergegeven.

Na ca. 10 minuten gaat de ventilator automatisch uit.

**Aanwijzing:** Met de bedieningsring kunt u de nalooptijd (  tot  minuten) aanpassen.

### Uitschakelen

Tip op het symbool .

De naventilatie wordt direct beëindigd. Het apparaat schakelt terug naar de eerder ingestelde ventilatiestand.

## Verlichting

U kunt de verlichting onafhankelijk van de ventilator in- en uitschakelen.

Tip op het symbool .

### Helderheid instellen

Houd het symbool  ingedrukt tot de gewenste helderheid verkregen is.

## Verzadigingsindicatie

Als de metalen vetfilter of actieve koolfilter verzadigd is, knipperen na uitschakeling van het apparaat de betreffende symbolen:

- **Metalen vetfilter:** 
- **Actieve koolfilter:** 
- **Metalen vetfilter en actieve koolfilter:**  en 

Uiterlijk op dit moment dienen de metalen vetfilters schoongemaakt of het actief koolfilter vervangen te worden. → "Reinigen en onderhouden" op pagina 10

Wanneer de verzadigingsindicaties knipperen, kunnen ze worden gereset. Hiervoor het symbool  aantikken.

### Display omschakelen voor luchtcirculatie

Voor luchtcirculatie moet de elektronische regeling worden omgeschakeld:

- De afzuigkap dient aangesloten en uitgeschakeld te zijn.
- Het symbool  aantikken en vasthouden. Met de bedieningsring de tijdsduur in 2 veranderen. Symbool  loslaten. De elektronische regeling is weer ingesteld op luchtcirculatie (niet regenerereerbare filter).
- Het symbool  aantikken en vasthouden. Met de bedieningsring de indicatie in 3 veranderen. Symbool  loslaten. De elektronische regeling is weer ingesteld op luchtcirculatie (regenerereerbare filter).
- Door herhaaldelijk het symbool  aan te tippen en de indicatie in 1 te veranderen wordt de elektronische regeling weer op luchtafvoer ingesteld.

## Geluidssignaal

### Inschakelen

Bij een uitgeschakelde ventilator gelijktijdig de symbolen  en  aantikken en ca. drie seconden vasthouden. Ter bevestiging klinkt een signaal en op het display wordt  weergegeven.

### Uitschakelen

Bij een uitgeschakelde ventilator gelijktijdig de symbolen  en  aantikken en ca. drie seconden vasthouden. Ter bevestiging wordt  weergegeven op het display.

## Verbinding kookplaat

U kunt dit apparaat verbinden met een kookplaat die hiervoor compatibel moet zijn en zo de functies van de kap regelen via de kookplaat.

Er zijn verschillende mogelijkheden om de apparaten met elkaar te verbinden:

### Home Connect

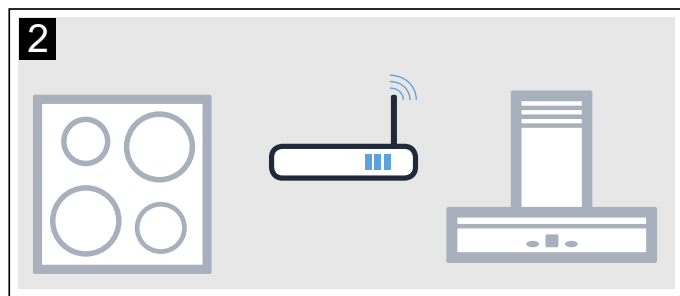
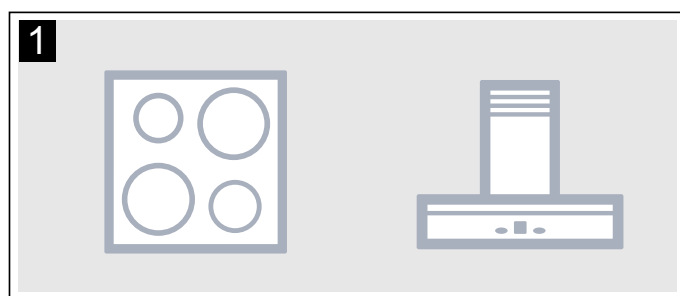
Wanneer beide apparaten geschikt zijn voor Home Connect, is het mogelijk ze te verbinden via de Home Connect app.

Zie hiervoor de meegeleverde documentatie van Home Connect.



### Apparaten direct verbinden

Wordt het apparaat direct verbonden met een kookplaat, dan is verbinding met het thuisnetwerk niet meer mogelijk. Het apparaat functioneert als een afzuigkap zonder netwerkverbinding en kan nog steeds via het bedieningspaneel worden bediend.



### Apparaten verbinden via het thuisnetwerk

Worden de apparaten via het thuisnetwerk met elkaar verbonden, dan kan zowel de op de kookplaat gebaseerde bediening van de kap als Home Connect voor het apparaat worden gebruikt.

#### Aanwijzingen

- Houd u aan de veiligheidsinstructies voor de afzuigkap in deze gebruiksaanwijzing. Zorg ervoor dat deze ook worden opgevolgd als u het apparaat bedient via de op de kookplaat gebaseerde kapregeling.
- De bediening aan de afzuigkap heeft altijd voorrang. Gedurende deze tijd is de bediening via de op de kookplaat gebaseerde kapregeling niet mogelijk.

### Instellen

Om de verbinding tussen kookplaat en afzuigkap te configureren, dient de kap uitgeschakeld te zijn.

#### Directe verbinding

Zorg ervoor dat de kookplaat ingeschakeld is en zich in de zoekmodus bevindt.

Houd u hierbij aan het hoofdstuk "Verbinding afzuigkap" in de gebruiksaanwijzing bij uw kookplaat.

#### Aanwijzingen

- Verbindt u de afzuigkap direct met de kookplaat, dan is verbinding met het thuisnetwerk niet meer mogelijk en kunt u Home Connect niet meer gebruiken.
- De kookplaat mag niet verbonden zijn met het thuisnetwerk. Volg om een verbinding op te heffen de aanwijzingen in de paragraaf "Home Connect terugzetten" op.

De symbolen  en  ingedrukt houden totdat de indicaties  en  beginnen te knipperen.

De afzuigkap is verbonden met de kookplaat wanneer het symbool  niet meer knippert en verlicht is.

### Verbinding via het thuisnetwerk

Volg de aanwijzingen op in de paragraaf "Automatische aanmelding bij het thuisnetwerk" of "Handmatige aanmelding bij het thuisnetwerk" → "Home Connect" op pagina 8

Zodra de afzuigkap verbonden is met het thuisnetwerk, kunt u via de Home Connect app verbinding maken met de kookplaat. Volg hiertoe de aanwijzingen op het mobiele eindapparaat op.

## Home Connect

Dit apparaat is voorzien van WLAN en kan via een mobiel eindapparaat worden bediend.

Wordt het apparaat niet verbonden met het thuisnetwerk, dan functioneert het als een afzuigkap zonder netwerkaansluiting die nog steeds via het display kan worden bediend.

De beschikbaarheid van de functie Home Connect is afhankelijk van de beschikbaarheid van de Home Connect diensten in uw land. De Home Connect diensten zijn niet in elk land beschikbaar. Meer informatie hierover vindt u op [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

### Aanwijzingen

- Houd u aan de veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing. Zorg ervoor dat deze ook worden nageleefd wanneer u niet thuis bent en u het apparaat bedient via de Home Connect app. Houd u ook aan de aanwijzingen in de Home Connect app.
- De directe bediening van het apparaat heeft altijd voorrang. In deze tijd is de bediening via de Home Connect app niet mogelijk.

### Instellen

Om instellingen via Home Connect te kunnen uitvoeren, moet de Home Connect app op uw mobiele eindapparaat geïnstalleerd en geconfigureerd zijn.

Zie hiervoor de meegeleverde documentatie van Home Connect.

Om de instellingen uit te voeren, volgt u de stappen die de app aangeeft.

Voor het configureren moet de app geopend zijn.

**Aanwijzing:** Bij de functie Gereed voor bedrijf heeft uw apparaat binnen het netwerk max. 2 W nodig.

### Handmatige aanmelding bij het thuisnetwerk

#### Aanwijzingen

- U heeft een router met WPS functionaliteit nodig.
  - U dient toegang tot uw router te hebben. Is dit niet het geval, doorloop dan de stappen "Handmatige aanmelding bij het thuisnetwerk".
  - Tijdens het verbinden kan de afzuigkap niet worden ingeschakeld. U kunt het verbinden op elk moment afbreken door op ① te drukken.
  - Om de afzuigkap met het thuisnetwerk te verbinden, moeten de kap en het licht uitgeschakeld zijn.
1. De symbolen  en  ingedrukt houden totdat de indicaties  en  beginnen te knipperen.
  2. Om de automatische aanmelding bij het thuisnetwerk te starten, de bedieningsring naar rechts draaien, tot  en  knipperen.
  3. Binnen 2 minuten de WPS toets van de router indrukken.  
Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, wordt de afzuigkap automatisch verbonden met de Home Connect app.  en  knipperen.

**Aanwijzing:** Kan er geen verbinding worden gemaakt, dan gaat de kap automatisch over op de handmatige verbinding met het thuisnetwerk.  en  knipperen. Het apparaat handmatig bij het thuisnetwerk aanmelden of de bedieningsring naar links draaien tot  verschijnt, om de automatische aanmelding opnieuw te starten.

4. De aanwijzingen op het mobiele eindapparaat voor de automatische netwerkaanmelding opvolgen.

Het aanmelden is afgesloten wanneer de indicatie  op het bedieningspaneel niet meer knippert en verlicht is.

### Handmatige aanmelding bij het thuisnetwerk

#### Aanwijzingen

- Tijdens het verbinden kan de afzuigkap niet worden ingeschakeld. U kunt het verbinden op elk moment afbreken door op ① te drukken.
  - Om de afzuigkap met het thuisnetwerk te verbinden, moeten de kap en het licht uitgeschakeld zijn.
1. De symbolen  en  ingedrukt houden totdat de indicaties  en  beginnen te knipperen.
  2. Om de automatische aanmelding bij het thuisnetwerk te starten de bedieningsring naar rechts draaien, tot  en  knipperen.
  3. Mobiel eindapparaat bij het netwerk van de afzuigkap met de SSID "HomeConnect" aanmelden m.b.v. de sleutel "HomeConnect".



Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, wordt de afzuigkap automatisch verbonden met de Home Connect app.  en  knipperen.

4. De aanwijzingen op het mobiele eindapparaat voor de handmatige netwerkaanmelding opvolgen.

Het aanmelden is afgesloten wanneer de indicatie  op het bedieningspaneel niet meer knippert en verlicht is.

## Verbinden met app

Is de Home Connect app op uw mobiele eindapparaat geïnstalleerd, dan kunt u deze verbinden met de afzuigkap.

### Aanwijzingen

- Het apparaat moet verbonden zijn met het netwerk.
- De app moet geopend zijn.

1. De symbolen  en  ingedrukt houden totdat de indicaties  en  beginnen te knipperen.
2. De aanwijzingen van de Home Connect app op het mobiele eindapparaat opvolgen.

Het verbinden is afgesloten wanneer op het bedieningspaneel de indicatie  niet meer knippert of verlicht is.

## Software-update

Met de functie Software-update wordt de software van uw afzuigkap geactualiseerd (bijvoorbeeld voor optimalisatie, verhelping van fouten of veiligheidsrelevante updates). Voorwaarde is dat u een geregistreerde Home Connect gebruiker bent, de app op uw mobiele eindapparaat hebt geïnstalleerd en verbonden bent met de Home Connect Server.

Zodra er een software-update beschikbaar is, wordt u hierover via de Home Connect app geïnformeerd en kunt u de software-update via de app starten.

Nadat het downloaden met succes is afgesloten kunt u, wanneer u zich in uw lokale netwerk bevindt, de installatie ook starten via Home Connect.

Nadat de installatie met succes is afgesloten wordt u via de Home Connect app geïnformeerd.

### Aanwijzingen

- Tijdens het downloaden kunt u de afzuigkap blijven gebruiken.
- Afhankelijk van de persoonlijke instellingen in de app kan een software-update ook automatisch worden gedownload.
- In geval van een veiligheidsrelevante update is het raadzaam deze zo snel mogelijk te installeren.

## Verbinding terugzetten

U kunt de opgeslagen verbindingen met het thuisnetwerk en met de Home Connect app op elk moment terugzetten.

Houd de symbolen  en  zolang ingedrukt tot er een geluidssignaal te horen is.

## Aanwijzing voor gegevensbeveiliging

Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt verbonden met een WLAN-netwerk dat op het internet is aangesloten, geeft het de volgende gegevenscategorieën door aan de Home Connect server (eerste registratie):

- Eenduidige identificatie van het apparaat (bestaande uit apparaatsleutels en het MAC adres van de gewijzigde Wi-Fi communicatiemodule).
- Veiligheidscertificaat van de Wi-Fi communicatiemodule (voor de informatietechnische beveiliging van de verbinding).
- De actuele software- en hardwareversie van uw huishoudelijke apparaat.
- Status van een eventuele eerdere reset naar de fabrieksinstellingen.

Bij de eerste registratie wordt het gebruik van de Home Connect functionaliteiten voorbereid. Deze registratie dient pas te worden uitgevoerd op het moment dat u voor het eerst van de Home Connect functionaliteiten gebruik wilt maken.

**Aanwijzing:** Houd er rekening mee dat de Home Connect functionaliteiten alleen kunnen worden gebruikt in verbinding met de Home Connect app. Informatie over gegevensbeveiliging kan in de Home Connect app worden opgevraagd.

## Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Robert Bosch Hausgeräte GmbH dat het apparaat met Home Connect functionaliteit voldoet aan de fundamentele vereisten en de overige toepasselijke bepalingen van de richtlijn 1999/5/EG.

Een uitvoerige R&TTE conformiteitsverklaring vindt u op het internet onder [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) op de productpagina van uw apparaat bij de aanvullende documenten.





## Reinigen en onderhouden

### **Waarschuwing**

#### **Gevaar voor letsel!**

Voorwerpen die op het apparaat geplaatst zijn kunnen de bevestigingselementen overbelasten. Het apparaat kan dan naar beneden vallen. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.

### **Waarschuwing**

#### **Gevaar van een elektrische schok!**

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken. Het toestel alleen met een vochtige doek schoonmaken. Vóór het reinigen de netstekker uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.

### **Waarschuwing**

#### **Kans op een elektrische schok!**

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken. Geen hogedrukreiniger of stoomreiniger gebruiken.

### **Waarschuwing**

#### **Risico van letsel!**

Bepaalde onderdelen in het toestel kunnen scherpe randen hebben. Veiligheidshandschoenen dragen.

### **Waarschuwing**

#### **Gevaar voor letsel!**

Trillende bewegingen bij apparaten met draadophangingen kunnen de bevestigingselementen overbelasten. Het apparaat kan naar beneden vallen. Het apparaat niet in trilling brengen.

## Schoonmaakmiddelen

Houd u aan de opgaven in de tabel, om te voorkomen dat de verschillende oppervlakken door verkeerde schoonmaakmiddelen worden beschadigd. Gebruik

- geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen, bijv. schuurpoeder of schuurmiddel,
- geen sterk alcoholhoudende reinigingsmiddelen,
- geen harde schuur- of schoonmaaksponsjes,
- geen hogedrukreinigers of stoomreinigers,
- geen kalkoplossende schoonmaakmiddelen,
- geen agressieve universele schoonmaakmiddelen,
- geen ovenspray.

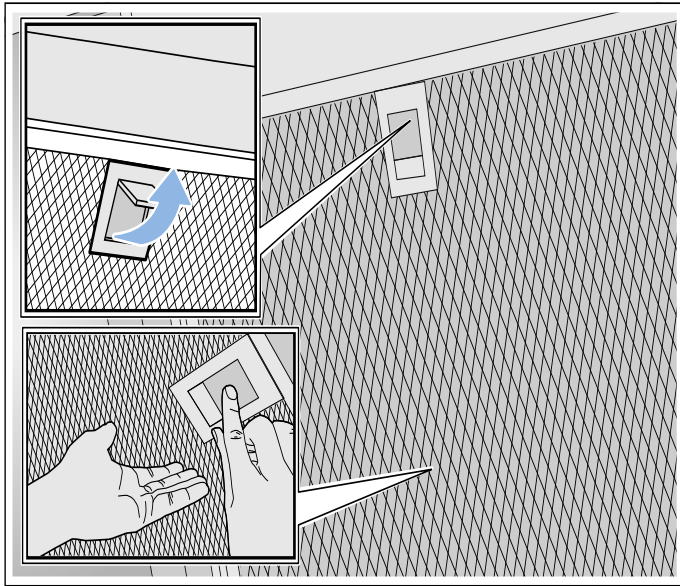
**Aanwijzing:** Nieuwe vaatdoekjes voor gebruik grondig uitwassen.

**Aanwijzing:** Neem alle aanwijzingen en waarschuwingen in acht die bij de reinigingsmiddelen vermeld worden.

| Gebied                 | Schoonmaakmiddelen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Roestvrij staal        | Warm zeepsop:<br>Met een schoonmaakdoekje reinigen en met een zachte doek nadrogen.<br>Roestvrijstalen oppervlakken uitsluitend reinigen in de slijprichting.<br>Bij de servicedienst of in speciaalzaken zijn speciale onderhoudsmiddelen voor roestvrij staal verkrijgbaar. Het schoonmaakmiddel heel dun opbrengen met een zachte doek.                            |
| Gelakte oppervlakken   | Warm zeepsop:<br>Met een vochtig schoonmaakdoekje reinigen en met een zachte doek nadrogen.<br>Geen reinigingsmiddel voor roestvrij staal gebruiken.                                                                                                                                                                                                                  |
| Aluminium en kunststof | Glasreiniger:<br>Met een zachte doek schoonmaken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Glas                   | Glasreiniger:<br>Met een zachte doek schoonmaken. Geen schraper gebruiken.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Bedieningselementen    | Warm zeepsop:<br>Met een vochtig schoonmaakdoekje reinigen en met een zachte doek nadrogen.<br>Gevaar van een elektrische schok doordat er vocht kan binnendringen.<br>Risico van beschadiging van de elektronica doordat er vocht kan binnendringen. Bedieningselementen nooit reinigen met een natte doek.<br>Geen reinigingsmiddel voor roestvrij staal gebruiken. |

## Metalen vetfilter demonteren

1. Vergrendeling openen en de metalen vetfilter omlaag klappen. Daarbij de metalen vetfilter met de andere hand ondersteunen.
2. Metalen vetfilter uit de houder nemen.



### Aanwijzingen

- Op de bodem van de metalen vetfilter kan zich vet verzamelen.
  - Metalen vetfilter recht houden, om te voorkomen dat er vet vanaf druipt.
3. Metalen vetfilter reinigen.
  4. Draad van de apparaatophanging schoonmaken.
  5. Toegankelijke behuizingsonderdelen schoonmaken. Apparaat van binnen reinigen.

### ⚠ Waarschuwing

#### Risico van letsel!

Bepaalde onderdelen in het toestel kunnen scherpe randen hebben. Veiligheidshandschoenen dragen.

## Metalen vetfilter reinigen

Deze gebruiksaanwijzing geldt voor verschillende apparaatvarianten. Het is mogelijk dat er kenmerken worden beschreven die niet van toepassing zijn op uw apparaat.

### ⚠ Waarschuwing

#### Risico van brand!

De vetafzettingen in het vetfilter kunnen ontbranden. Vetfilter regelmatig reinigen. Apparaat nooit zonder vetfilter gebruiken.

### Aanwijzingen

- Gebruik geen agressieve, zuur- of looghoudende reinigingsmiddelen.
- Wij adviseren om de vetfilters een keer in de twee maanden te reinigen.
- Bij het reinigen van de metalen vetfilters ook de houder van de vetfilters in het apparaat reinigen met een vochtige doek.
- U kunt de metalen vetfilters met de hand schoonmaken of in de vaatwasmachine.

### Met de hand:

**Aanwijzing:** Bij hardnekkig vuil kunt u een speciaal vetoplosmiddel gebruiken. Dit kan worden besteld via de online-shop.

- Laat de metalen vetfilters weken in warm zeepsop.
- Gebruik voor het reinigen een borstel en spoel daarna de filters goed uit.
- Laat de metalen vetfilters afdruipen op een goed absorberende ondergrond.

### In de afwasmachine:

**Aanwijzing:** Bij reiniging in de afwasmachine kunnen lichte verkleuringen optreden. Verkleuringen hebben geen invloed op de werking van de metalen vetfilters.

- Gebruik een gangbaar vaatwasmiddel.
- Sterk verzadigde metalen vetfilters er niet samen met serviesgoed in doen.
- Plaats de metalen vetfilters los in de vaatwasmachine. De metalen vetfilters niet inklemmen.
- Bij de temperatuurstelling maximaal 50°C kiezen.

## Metalen vetfilter monteren

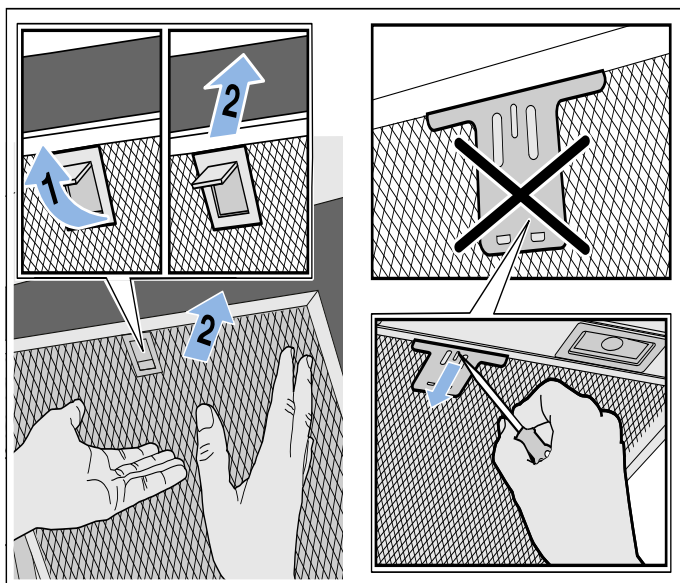
### Waarschuwing

#### Risico van letsel!

Bepaalde onderdelen in het toestel kunnen scherpe randen hebben. Veiligheidshandschoenen dragen.

#### Aanwijzingen

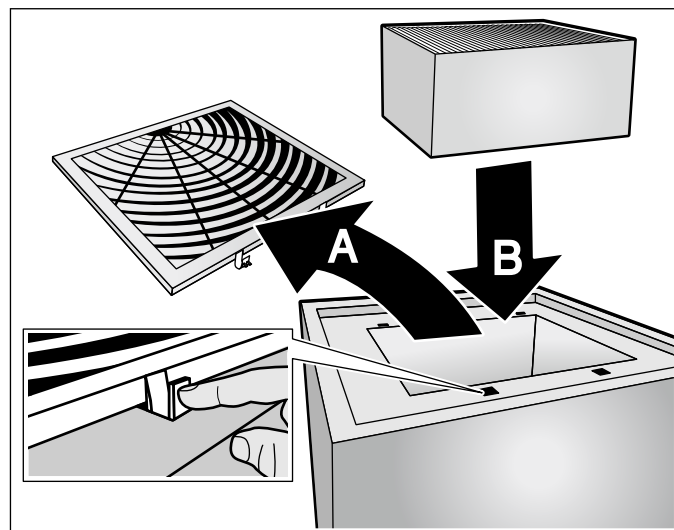
- Alle toegankelijke behuizingsonderdelen schoonmaken.
  - Draad van de apparaatophanging voorzichtig reinigen.
1. Metalen vetfilter aanbrengen. Daarbij dient u de metalen vetfilter met de andere hand te ondersteunen.  
**Aanwijzing:** Let erop dat de metalen vetfilter zich in de juiste positie bevindt.
  2. Metalen vetfilter omhoog klappen en de vergrendeling laten vastklikken.
  3. Als de metalen vetfilter niet correct is ingebracht, de vergrendeling openen en de metalen vetfilter correct inbrengen.



## Actief koolfilter vervangen

**Aanwijzing:** Om geurtjes te voorkomen bij het gebruik van circulatielucht, dient u een actief koolfilter te monteren. De verschillende manieren om het apparaat met circulatielucht te gebruiken, vindt u in de prospectus of kunt u navragen bij uw speciaalzaak. Het daartoe benodigde toebehoren is verkrijgbaar bij de speciaalzaak, de klantenservice of in de online-shop.

1. Afdekking aan de bovenkant van het apparaat openen.
2. Oude actieve koolfilter verwijderen en nieuwe actieve koolfilter inbrengen.



3. Afdekking sluiten.
4. Verzadigingsindicatie terugzetten. → "Verzadigingsindicatie" op pagina 6

## Wat te doen bij storingen?

Vaak kunt u storingen gemakkelijk zelf verhelpen. Let op de volgende aanwijzingen voordat u contact opneemt met de klantenservice.

### ⚠ Waarschuwing

#### Kans op een elektrische schok!

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk. Reparaties en de vervanging van beschadigde aansluitleidingen mogen uitsluitend worden uitgevoerd door technici die zijn geïnstrueerd door de klantenservice. Is het apparaat defect, haal dan de stekker uit het stopcontact of schakel de zekering in de meterkast uit. Contact opnemen met de klantenservice.

### Storingstabel

| Storing                                | Mogelijke oorzaak                              | Oplossing                                                             |
|----------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Apparaat werkt niet                    | De stekker is niet in het stopcontact gestoken | De stekker in het stopcontact steken                                  |
|                                        | Stroomonderbreking                             | Controleer of andere keukenapparaten functioneren                     |
|                                        | Zekering defect                                | Controleer in de meterkast of de zekering voor het toestel in orde is |
| De verlichting functioneert niet.      | De LED-lampen zijn defect.                     | Neem contact op met de servicedienst.                                 |
| De toetsverlichting functioneert niet. | De besturingseenheid is defect.                | Neem contact op met de servicedienst.                                 |

### LED-lampen

Defecte LED-lampen mogen alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of een erkend vakman (elektromonteur).

### ⚠ Waarschuwing

#### Risico van letsel!

Het licht van LED-lampen is zeer fel en kan de ogen beschadigen (risicogroep 1). Niet langer dan 100 seconden direct in de ingeschakelde LED-lampen kijken.

## Service dienst

Geef wanneer u telefonisch contact met ons opneemt altijd het productnummer (E-nr.) en het fabricagenummer (FD-nr.) op, zodat wij u goed van dienst kunnen zijn. Het typeplaatje met de nummers vindt u aan de bovenkant van het apparaat (hiervoor de actieve koelfilter verwijderen).

Om niet te lang te hoeven zoeken wanneer u de klantenservice nodig heeft, kunt u hier direct de gegevens van uw apparaat en het telefoonnummer van de servicedienst invullen.

| E-nr.            | FD-nr. |
|------------------|--------|
| Service dienst ☎ |        |

Let erop dat het bezoek van een technicus van de servicedienst in het geval van een verkeerde bediening ook tijdens de garantieperiode kosten met zich meebrengt.

De contactgegevens in alle landen vindt u in de bijgesloten lijst met Servicedienstadressen.

#### Verzoek om reparatie en advies bij storingen

**NL** 088 424 4010  
**B** 070 222 141

Vertrouw op de competentie van de fabrikant. Dan bent u ervan verzekerd dat de reparatie wordt uitgevoerd door ervaren technici die gebruikmaken van de originele reserveonderdelen voor uw apparaat.

### Toebehoren

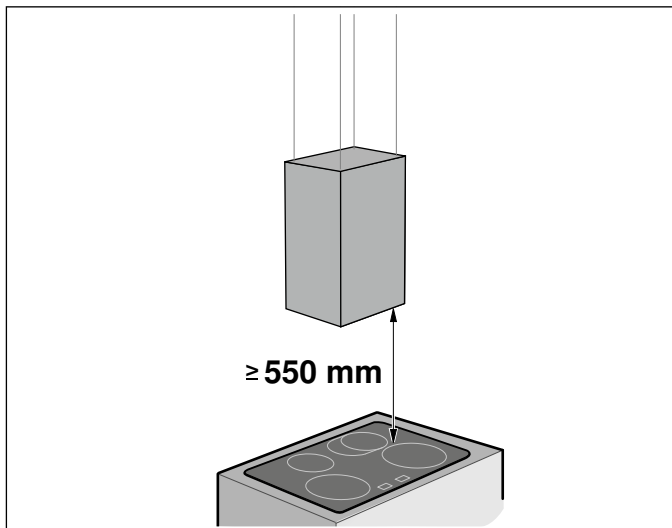
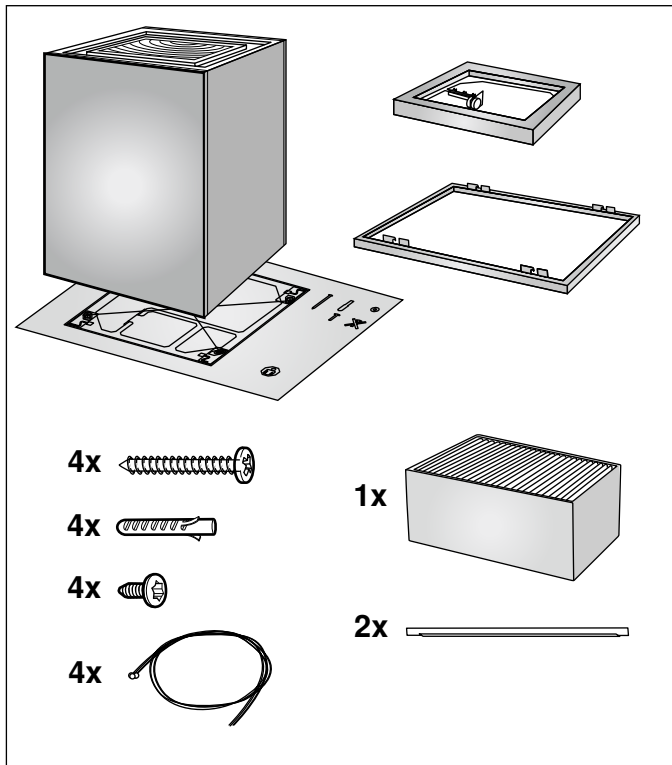
(niet in de leveringsomvang inbegrepen)

**Aanwijzing:** Deze gebruiksaanwijzing geldt voor verschillende apparaatvarianten. Er kunnen speciale toebehoren worden vermeld die niet van toepassing zijn voor uw apparaat.

**Aanwijzing:** Neem het installatievoorschrift voor de toebehoren in acht.

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| Wisselfilter voor CleanAir luchtcirculatiemodule (niet regenererbaar) | DSZ5201   |
| Wisselfilter voor CleanAir luchtcirculatiemodule (regenererbaar)      | DZZ0XX0P0 |

# INSTALLATIEVOORSCHRIFT



- Dit apparaat wordt geïnstalleerd op het keukenplafond of op een stevig verlaagd plafond.
- De oppervlakken van het apparaat zijn gevoelig. Voorkom beschadiging tijdens de installatie.

## **Belangrijke veiligheidsvoorschriften**

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Alleen dan kunt u uw apparaat goed en veilig bedienen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik of om door te geven aan een volgende eigenaar.

Controleer het apparaat na het uitpakken. Niet aansluiten in geval van transportschade.

De veiligheid is alleen gewaarborgd bij een deskundige montage volgens de montagehandleiding. De installateur is verantwoordelijk voor een goede werking op de plaats van opstelling.

Alleen een daartoe bevoegd vakman mag apparaten zonder stekker aansluiten. Bij schade door een verkeerde aansluiting maakt u geen aanspraak op garantie.

### **Attentie!** **Schade aan het apparaat**

De oppervlakken van het apparaat zijn gevoelig. Voorkom beschadiging tijdens de installatie.

Bij de installatie moeten de actuele geldige bouwvoorschriften en de voorschriften van de plaatselijke stroom- en gasleverancier in acht worden genomen.

### **Waarschuwing** **Risico van brand!**

De vetafzettingen in het vetfilter kunnen ontbranden. Om warmteophoping te voorkomen dienen de voorgeschreven veilige afstanden te worden aangehouden. Houd u aan de aanwijzingen voor uw kookapparaat. Wanneer gas- en elektrische kookapparaten samen worden gebruikt, geldt de grootste aangegeven afstand.

**⚠ Waarschuwing****Brandgevaar!**

De vetafzettingen in het vetfilter kunnen ontbranden. In de buurt van het apparaat nooit werken met een open vlam (bijv. flamberen). Het apparaat alleen in de buurt van een vuurbron voor vaste brandstoffen (bijv. hout of kolen) installeren wanneer er een afgesloten, niet verwijderbare afscherming aanwezig is. Er mogen geen vonken wegspringen.

**⚠ Waarschuwing****Risico van letsel!**

- Bepaalde onderdelen in het toestel kunnen scherpe randen hebben. Veiligheidshandschoenen dragen.
- Is het toestel niet naar behoren bevestigd, dan kan het naar beneden vallen. Alle bevestigingsschroeven moeten vast en veilig worden gemonteerd.
- Het toestel is zwaar. Er zijn twee personen nodig om het apparaat te bewegen. Alleen geschikte hulpmiddelen gebruiken.
- Wijzigingen aan de elektrische of mechanische opbouw zijn gevaarlijk en kunnen leiden tot functiestoringen. Geen wijzigingen aan de elektrische of mechanische opbouw aanbrengen.
- Risico van vallen tijdens het werk aan het apparaat. Stabiele ladders gebruiken.

**⚠ Waarschuwing****Gevaar van een elektrische schok!**

Bepaalde onderdelen in het toestel kunnen scherpe randen hebben. Hierdoor kan de aansluitkabel beschadigd raken. Aansluitkabel niet knikken of afklemmen bij de installatie.

**⚠ Waarschuwing****Risico van een elektrische schok!**

Het apparaat moet op elk gewenst moment van de stroom kunnen worden afgesloten. Bij een vaste aansluiting moet de installatie worden voorzien van een stroomonderbreker met een contactopening van minstens 3 mm. De vaste aansluiting mag alleen door een elektricien worden aangelegd. Wij adviseren een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) in de stroomkring naar het apparaat te installeren.

**⚠ Waarschuwing****Kans op een elektrische schok!**

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk. Reparaties en de vervanging van beschadigde aansluitleidingen mogen uitsluitend worden uitgevoerd door technici die zijn geïnstrueerd door de klantenservice. Is het apparaat defect, haal dan de stekker uit het stopcontact of schakel de zekering in de meterkast uit. Contact opnemen met de klantenservice.

**⚠ Waarschuwing****Verstikkingsgevaar!**

Verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Kinderen nooit met verpakkingsmateriaal laten spelen.



## Algemene aanwijzingen

### Plafond voorbereiden

- Het plafond moet vlak en horizontaal zijn en voldoende draagvermogen hebben.
- De diepte van de boorgaten moet overeenkomen met de lengte van de schroeven. De pluggen moeten goed vastzitten.
- De bijgevoegde schroeven en pluggen zijn geschikt voor massieve muren. Voor andere constructies (bijv. gipsplaat, poreus beton, poroton-stenen) moeten bevestigingsmiddelen worden gebruikt die daarvoor geschikt zijn.
- Het max. gewicht van de afzuigkap bedraagt **26 kg**.

### Elektrische aansluiting



#### Waarschuwing

##### Risico van een elektrische schok!

Het apparaat moet op elk gewenst moment van de stroom kunnen worden afgesloten. Bij een vaste aansluiting moet de installatie worden voorzien van een stroomonderbreker met een contactopening van minstens 3 mm. De vaste aansluiting mag alleen door een elektricien worden aangelegd. Wij adviseren een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) in de stroomkring naar het apparaat te installeren.



#### Waarschuwing

##### Gevaar van een elektrische schok!

Bepaalde onderdelen in het toestel kunnen scherpe randen hebben. Hierdoor kan de aansluitkabel beschadigd raken. Aansluitkabel niet knikken of afklemmen bij de installatie.

De benodigde aansluitgegevens staan op het typeplaatje in het apparaat; hiervoor het actieve koelfilter demonteren.

##### Lengte van de aansluitleiding: ca. 1,30 m

Dit apparaat voldoet aan de ontstoringsvoorschriften van de EG.

Het apparaat dient bij alle montagewerkzaamheden spanningsloos te zijn.

De bescherming tegen aanraking dient door de inbouw te zijn gewaarborgd.



## Installatie

### Installatie voorbereiden

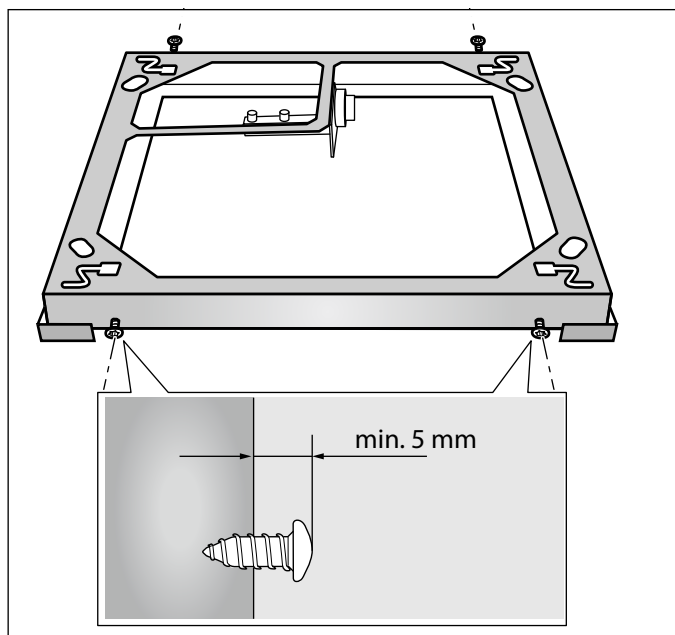
#### Attentie!

Zorg ervoor dat zich in het gebied van de openingen geen stroom-, gas- of waterleidingen bevinden.

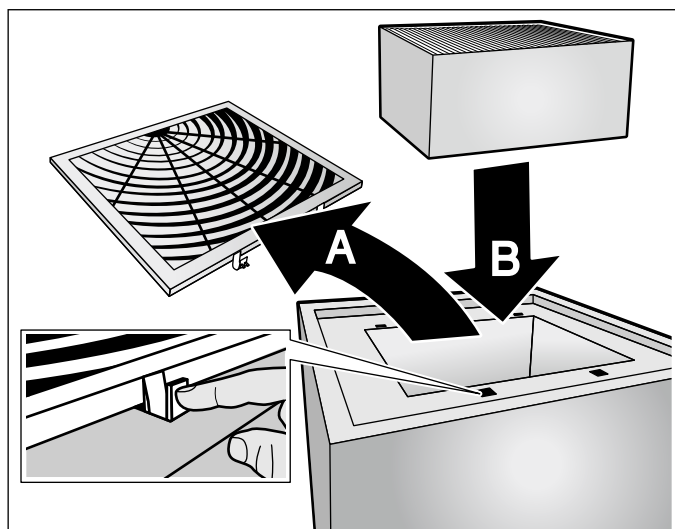
1. Kookplaat afdekken, ter voorkoming van beschadiging.
2. Op het plafond boven het middelpunt van de kookplaat het middelpunt van de afzuigkap aftekenen.
3. Met behulp van de bijgevoegde sjabloon de posities voor de schroeven aftekenen op het plafond.
4. Vier gaten met Ø 8 van 80 mm diep boren voor de bevestigingen en de pluggen er geheel indrukken.

## Apparaat voorbereiden

1. De vier schroeven op de rand van het frame bij de gemarkeerde posities zo ver inschroeven dat ze nog ca. 5 mm uit het frame steken.



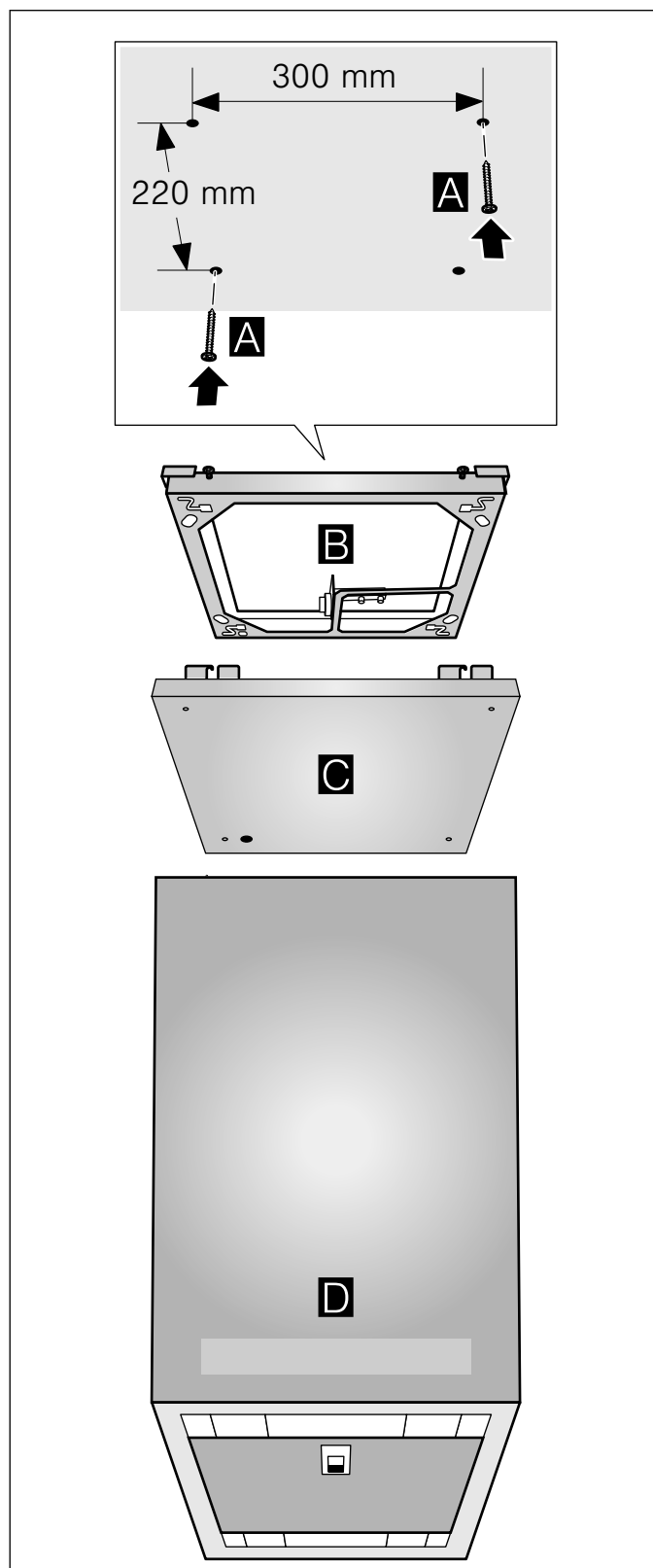
2. Folie van de frameafdekking verwijderen.
3. Actieve koolfilter uit de folie nemen.
4. Afdekking aan de bovenkant van het apparaat openen en afnemen **A**, actieve koolfilter inbrengen **B** en afdekking sluiten.



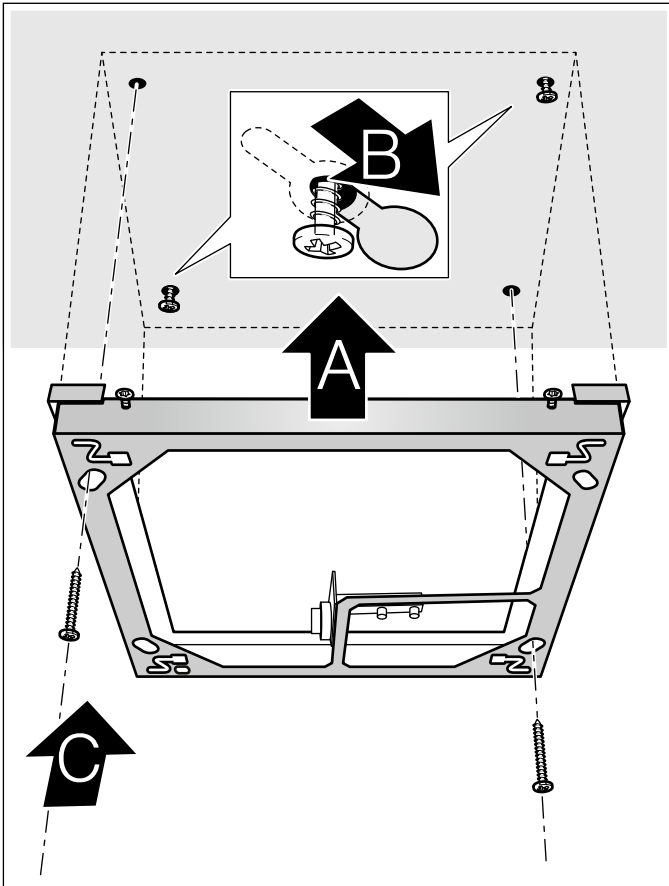
## Frame monteren

1. Twee schroeven zo ver indraaien tot ze nog 5 - 9 mm uit het plafond steken **A**.

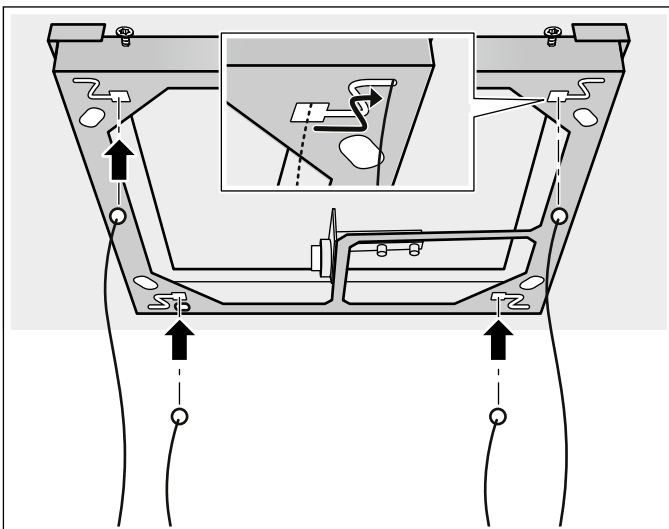
**Aanwijzing:** Let hierbij op de juiste positie van de schroeven **A**, het frame **B**, de frameafdekking **C** en het bedieningselement **D** ten opzichte van elkaar. De positie van het bedieningselement is afgetekend op de sjabloon.



2. De beide schroeven aan het plafond door de hiervoor bestemde openingen in het frame leiden **A**. Het frame zo verplaatsen dat de schroeven in de sleutelgatopeningen kunnen worden geschroefd **B**.



3. Het frame met twee andere schroeven vastschroeven. **C** Alle schroeven stevig aantrekken.  
4. 4 draden in de hiervoor bestemde openingen in het frame leiden en door het labirint rijden.



## Stroom aansluiten

### ⚠ Waarschuwing

#### Risico van een elektrische schok!

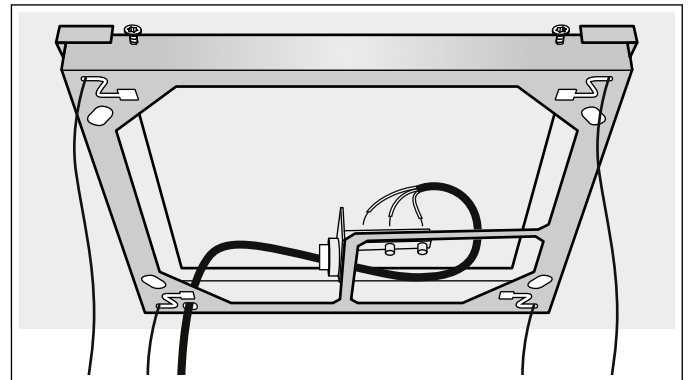
Het apparaat moet op elk gewenst moment van de stroom kunnen worden afgesloten. Bij een vaste aansluiting moet de installatie worden voorzien van een stroomonderbreker met een contactopening van minstens 3 mm. De vaste aansluiting mag alleen door een elektricien worden aangelegd. Wij adviseren een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) in de stroomkring naar het apparaat te installeren.

**Aanwijzing:** Zie voor de juiste beveiligingswaarde het aansluitingsvermogen (in watt) op het typeplaatje van het apparaat.

1. Het apparaat onder het frame positioneren.
2. Draad en netsnoer voorzichtig door de opening in de frameafdekking leiden. Frameafdekking op het apparaat leggen.
3. Apparaat ophangen en uitlijnen, zie het hoofdstuk "Apparaat ophangen en uitlijnen".
4. Netsnoer door de opening in het frame en door de trekontlasting leiden.

#### ⚠ Attentie!

Netsnoer aan de binnenkant van het frame en niet onder het frame positioneren.



5. Stroom aansluiten.

#### ⚠ Attentie!

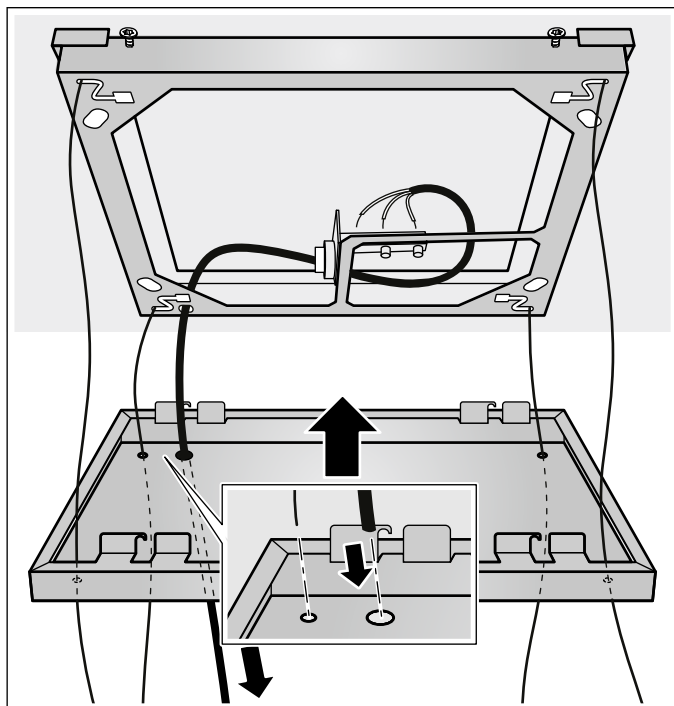
Voor de aansluiting van de draden (toegestane diameters van het netwerk: 1□ - 2,5□) van het netsnoer de aanduidingen op de aansluitklem in acht nemen.

6. De trekontlasting met een steeksleutel (SW17) zover aantrekken dat het snoer niet meer verschoven kan worden.

## Frameafdekking monteren

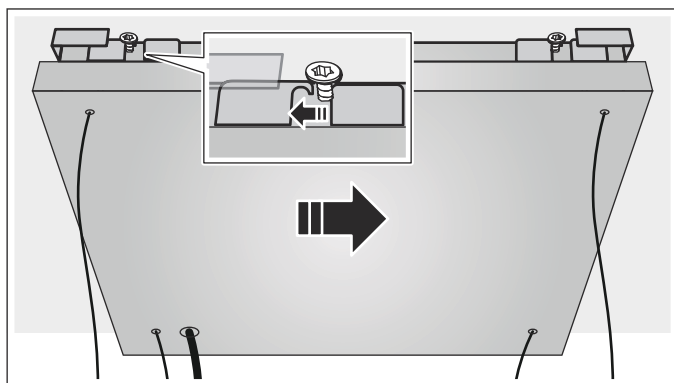
1. Frameafdekking naar boven schuiven.

**Aanwijzing:** Netsnoer door de opening in de frameafdekking leiden en zo nodig voorzichtig naar beneden trekken.

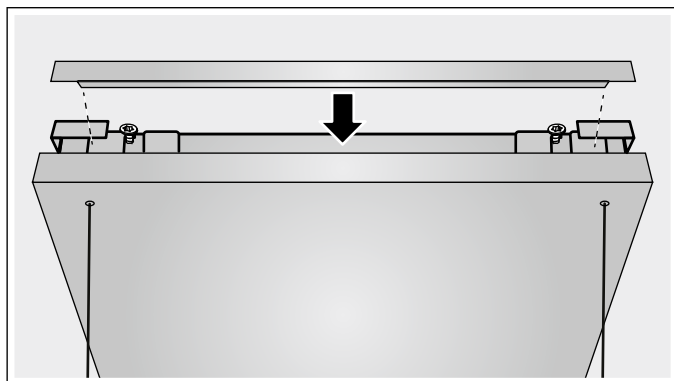


2. Frameafdekking aan de 4 schroeven op de rand van het frame bevestigen.

**Aanwijzing:** Frameafdekking ca. 5 mm naar rechts schuiven tot hij hoorbaar inklikt.



3. Schroeven op de rand van het frame vastdraaien.
4. Afscherming aan de magneten bevestigen, om de schroeven aan de kant van het frame af te dekken.



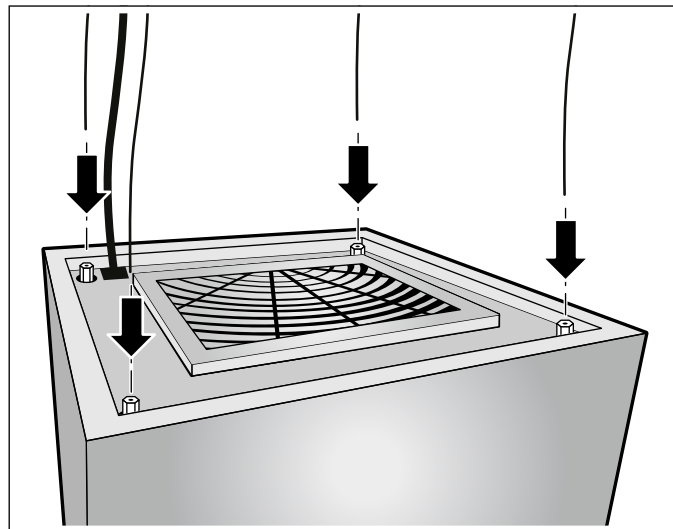
## Apparaat ophangen en uitlijnen

1. Draadspanner met een steeksleutel eerst vast aantrekken en vervolgens met ca. 4 draaiingen openen.

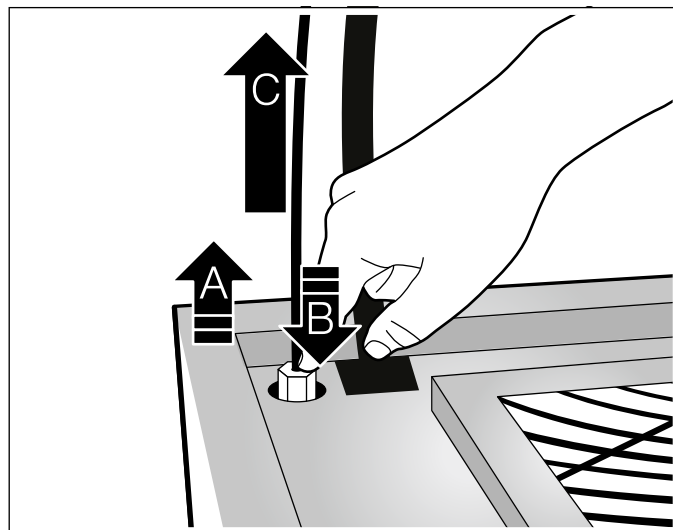
**Aanwijzing:** Draadspanner niet volledig openen. Draadspanners kunnen in het apparaat vallen.

2. Met behulp van een tweede persoon het apparaat optillen en de draad in de draadspanner aan de bovenkant van het apparaat rijgen.

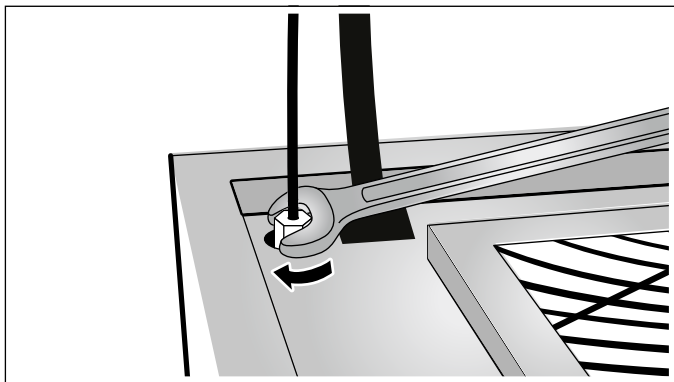
**Aanwijzing:** De draad in geen geval inkorten.



3. Het apparaat met inachtneming van veilige afstanden naar boven schuiven en horizontaal uitlijnen.
4. Om het apparaat zo nodig meer naar beneden te positioneren, tilt u het op **A**. De draadspanner naar beneden drukken **B** en de draad weer uit de draadspanner trekken **C**.



5. De draadspanner na het uitlijnen vast aantrekken met een steeksleutel (sleutelbreedte 7).





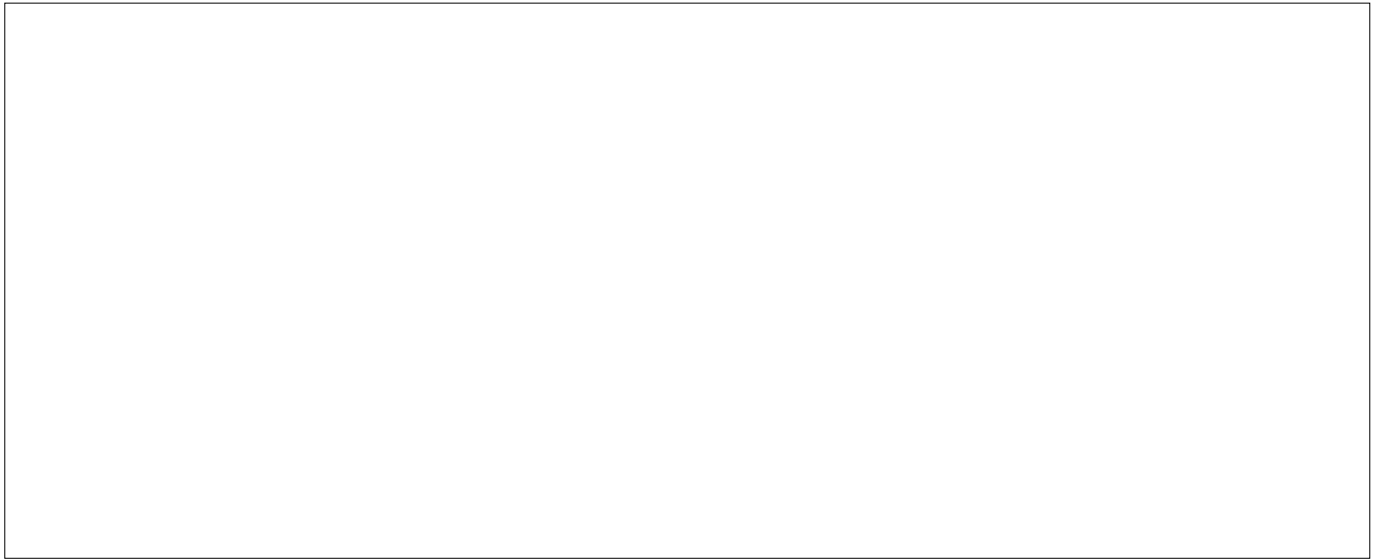
A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the page.



**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

**[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)**



9001196169

970215